

USO DA SANDÁLIA DE VERÃO

Na escola convivemos usando uma sandália (de alça), durante o verão pelos seguintes motivos:

1. As sandálias de alça são firmes e estáveis, bem como é útil para a formação da concavidade da planta do pé, que é importante para o crescimento corporal.
2. O tênis do calçado interno, faz suar durante o verão, gerando micose e outras doenças; cheiro forte e outros não favoráveis à higiene.
3. Ficar descalço, pode gerar acidentes e ser muito perigoso.

**PERÍODO DO USO DA SANDÁLIA : DE
19/6 ATÉ O ENCERRAMENTO DOS
ESTUDOS DE NATAÇÃO.**

< AQUISIÇÃO DA SANDÁLIA >

. Não há sandália personalizada da escola. Cada família deverá providenciar sua sandália (pela escola ou por conta própria).

. Desta vez, estamos distribuindo junto o envelope de pedido do fornecedor **BUNSEIDOU SPORTS**.

(Para a 6ª.série distribuiremos somente para os interessados, portanto favor comunicar se houver interesse de aquisição.)

. Caso a família providenciar a sandália por conta própria, favor ler com cuidado o abaixo descrito.

**PRAZO DA ENCOMENDA: 29/5
(2a. feira)**

Devolver o envelope fechado e com o valor exato, sem troco.

*A sandália escolar está sendo vendida em lojas de materiais esportivos e calçados do município. Favor dirigir-se nestes locais, caso for adquiri-lo após o prazo.

(vide-verso)

夏のサンダル使用について

伊那東小学校

学校では、次の理由から、夏の間に、素足にサンダル履きの生活になります。

- ① 鼻緒のあるサンダルは、踏み込みもしっかりして、安定している上、身体の成長に大切な土踏まずの形成に役立つ。
- ② 運動靴の上履きでは、夏の間は蒸れたり、水虫などの病気の原因になったり、悪臭が強くなるなど、衛生上よくない。
- ③ 素足では、けがなどの危険が多い。

● サンダルで過ごす期間

6月19日～水泳学習終了まで

【サンダルの購入について】

・学校で指定のサンダルはありません。使用するサンダルは各家庭でご用意下さい。

・今回一緒に文正堂スポーツからの注文袋をお配りしました。

(6年生は希望者に配布しますので、購入希望の方はご連絡ください。)

・ご家庭でサンダルを用意される場合は、下記の注意書きをお読みの上、ご用意ください。

注文締切 5月29日(月)

おつりのないように封筒にお金を入れて、しっかり封をして提出してください。

Caso providencie por conta própria a sandália, tomar cuidado com os seguintes itens:

- 1) A sandália deverá ter alça que se encaixe entre os dedos (tipo havaianas).
- 2) A altura da sola do calcanhar deverá ser de 2 a 3 cm de altura. (Não deve ser fina ou grossa demais)
*Chinelos de praia não são permitidos, por serem escorregadios e perigosos.
- 3) A sola deverá ser branca (sem cor).
*Sandálias coloridas podem manchar o piso.
- 4) Não deve ter enfeites grandes ou acessórios.

A sandália também suja com suor dos pés descalços e outros. Portanto, favor lavá-lo, levando para casa nos finais de semana, como o avental e outros.

O calçado interno será levado para casa 1 vez por mês para ser lavado. Favor verificar o seu tamanho atual, dores ocasionados e outros. Cordões compridos demais ou o calcanhar afundado do tênis poderão ocasionar lesões.

LEMBRE-SE:

▪. No caso de faltar na escola, telefonar sem falta, dizendo 「KYOU WA GAKKOU WO YASUMIMASU」

. Não entrar ou estacionar o carro na rua em frente da entrada infantil, no momento de trazer ou buscar a criança. É perigoso, pois há muitas crianças nesta rua. Solicitamos que estacione o carro no estacionamento de visitantes.

※スクールサンダルは市内のスポーツ用品店や靴店等でも扱っています。締切後に必要になった場合は、そちらで購入してください。

ご家庭でサンダルを用意する場合は、次の点に注意をして選んでください。

- 1) 鼻緒のあるサンダルであること。
- 2) かかとの高さが2～3cmのもの。(底が厚すぎたり、薄すぎないもの)
*ビーチサンダル様のものは、滑りやすく、危険なため不可。
- 3) 靴底が白色やゴム製のもの。(色のついていないもの)※摩擦で床に色が着いてしまうため
- 4) 大きな飾りやアクセサリーがついていないものの。

裸足ではなくサンダルは、汗などで意外と汚れます。給食のエプロンなどと同じように週末に持ち帰り、洗ってください。運動靴も1カ月に1回は持ち帰り、洗ってください。その際にサイズや痛み、ものの長さを確認してください。ひもが長すぎたり、かかとをふんでいるとけがにつながります。

ねが お願いします

・学校を休むときには、電話でもよいので、必ず学校に「今日は学校を休みます」の連絡をください。

・送り迎えの車は、児童玄関の前の道路に絶対に入らないでください。道路には子どもがたくさんいるので危険です。車は来賓玄関の方に止めてください。

< ポルトガル語 >